

Aplicación de una estrategia didáctica para el aprendizaje de ortotildación diacrítica

Anita P. Terry Noriega¹

¹Maestra en Educación, Teléfono: 248713, Correo electrónico: tnoa4@hotmail.com

RESUMEN

El presente trabajo estableció la correspondencia existente entre la aplicación de la estrategia didáctica Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV) basada en el método analítico-sintético y el aprendizaje de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español con la finalidad de determinar su grado de significancia, en una muestra de 21 estudiantes de la asignatura *Competencias Lingüísticas del Idioma Español*, del I ciclo de la Facultad de Teología de la Universidad Católica "Benedicto XVI" de Trujillo, Perú en el año 2010; aplicando un diseño cuasi experimental, en base a un grupo único, medición posterior y los diseños "antes" y "después". La metodología se desarrolló a través de la aplicación de la estrategia didáctica GANV, el método analítico-sintético, las pruebas pretest y postest, la técnica del taller horizontal y el trabajo grupal tipo triángulo; orientados al desarrollo de las capacidades para el aprendizaje de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español, según las tres fases del método. Durante la primera fase, síncretismo, los estudiantes operativizaron los aspectos de reconocimiento lexicosemántico y reconocimiento lexicosintáctico. En la segunda fase, análisis, los estudiantes operativizaron los aspectos de: identificación de los núcleos de atracción nominal y verbal; y la identificación de categorías del idioma español. En la tercera fase, síntesis, operativizaron la aplicación de la ortotildación, tanto al grupo de atracción nominal (GAN) como al grupo de atracción verbal (GAV). Los resultados estadísticos obtenidos evidenciaron, fundamentalmente, la diferencia entre los promedios del pretest, que van de cero hasta 12 y del postest, desde 16 hasta 19; habiéndose logrado la mejora, en un nivel de $p < 0.05$ de significancia del aprendizaje de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español, debido a la aplicación de la estrategia GANV.

Palabras clave: estrategia didáctica, método analítico-sintético, aprendizaje de ortotildación diacrítica.

ABSTRACT

The present research paper established the existing correspondence between the application of the didactic strategy Nominal and Verbal Attraction Groups (NVAG) based on the synthetic-analytic method and the learning of the diacritical ortho-accentuation of monosyllabic homonyms in Spanish with the aim of determining its degree of significance in a sample of 21 freshmen of the subject Linguistic Competencies of Spanish from the faculty of Theology of the Catholic University "Benedicto XVI" from Trujillo, Peru in 2010 applying a quasi-experimental design on a unique group with post measurement and using the "before" and "after" designs. The methodology was developed through the application of the NVAG didactic strategy, the synthetic-analytic method, the pre and post-tests, the technique of horizontal workshops and the triangular group work style, which were oriented to obtain the development of the skills needed for the learning of the diacritical ortho-accentuation of monosyllabic homonyms in Spanish according to the three stages of the method: During the first stage, syncretism, students operationalized the aspects of lexical-semantic and lexical-syntactic recognition. During the second stage, analysis, students operationalized the aspects of identifying the centres of nominal and verbal attraction and the categories of the Spanish language. Finally, during the third stage, synthesis, they operationalized the application of the ortho-accentuation both for the centre of nominal attraction (CNA) and the centre of verbal attraction (CVA). The statistics results basically showed the difference between the averages of the pre-test which ranges from 0 to 12 and the post-test which ranges from 16 to 19. This shows that, because of the application of the NVAG strategy, an improvement in the learning of the diacritical ortho-accentuation of monosyllabic homonyms in Spanish was obtained in a degree of significance of $p < 0.05$.

Key words: didactic strategy, synthetic-analytic method, diacritical ortho-accentuation learning.

I. INTRODUCCIÓN

La ortotildación diacrítica es el correcto uso de la tilde (´) para diferenciar ciertas palabras o léxicos de igual forma, pero de distinto significado. Cuando estos léxicos tienen una sola sílaba se denominan monosílabos homónimos.

Desde siempre los gramáticos, como Salmerón (1900:10) consideran a la ortografía como el arte de escribir correctamente y la valoran por su utilidad práctica en el estudio auxiliar o complementario de las lenguas. Igualmente, la ortografía tiene valía por su carácter subsidiario para las habilidades lingüísticas de leer, redactar, crear literatura y otros aspectos de la comunicación humana. Actualmente, la Real Academia Española en su obra *Ortografía de la lengua española* (2010:23) concede a la ortografía una importancia singular, reconocida y recompensada por la sociedad para aquellas personas que la dominan.

Asimismo, de nuestro examen de las mallas curriculares a nivel local, nacional y del trabajo de Paricio (2005:251-278) entre otros, en el caso del extranjero, se puede afirmar lo siguiente: 1) siempre se consideró a la ortografía, y específicamente, a la ortotildación diacrítica de los monosílabos homónimos del idioma español, como parte del contenido de las asignaturas de comunicación en primaria y secundaria y de lengua (o sus otras denominaciones) en la educación universitaria; 2) el aprendizaje de la ortografía se basó siempre en la memorización de reglas, según lo comenta y enfatiza Balmaceda (1999: 206) en los términos siguientes: "la habitual enseñanza de la ortografía mediante la enunciación y la memorización de normas convencionales ha resultado ineficaz al no propiciar la generalización de conocimiento, ni la actividad consciente y sobre todo, independiente del estudiante" y agrega, "por ello, al finalizar el currículo, la mayoría de las nociones se quedan en un plano teórico".

Por otro lado, la existencia de un deficiente nivel de ortografía en las comunicaciones escritas de los estudiantes en todos los niveles del sistema educativo peruano es corroborado por el MINEDU (2007: 33); y, en específico, el problema se ubica en la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos de nuestro idioma.

En relación con lo anteriormente expresado, nuestro trabajo se orientó, específicamente a la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos en el idioma español. Nuestra experiencia docente de más de veinticinco años en los niveles secundario, superior no universitario, superior universitario y la enseñanza personalizada del idioma español para extranjeros nos ha permitido comprobar lo siguiente: primero, que el aprendizaje de la ortotildación es complejo, pues se relaciona con la morfología y la sintaxis. Segundo, que para el aprendizaje de la ortotildación diacrítica es ineficaz el procedimiento memorístico de reglas. Tercero, que es posible lograr el aprendizaje de la ortotildación diacrítica aplicando una metodología que se base en el raciocinio morfosintáctico.

La investigación realizada tuvo como propósito principal mejorar el aprendizaje de la ortotildación de monosílabos homónimos de nuestro idioma desarrollando y aplicando una estrategia didáctica que hemos denominado, "Grupos de atracción nominal y verbal" (GANV), que se basa en el método analítico-sintético. Se logró que los estudiantes identifiquen y manejen la relación que existe entre el estudio de los monosílabos homónimos y la atracción semántica y sintáctica que ejercen los núcleos básicos de nuestra gramática; es decir: el *sustantivo*, sobre el artículo y adjetivo; y el *verbo*, sobre el pronombre y el adverbio. De este modo, se logró una identificación diferenciada de las categorías que conforman el GANV. La tildación diacrítica se realizó por razonamiento y no por memoria, ya que su basamento está, principalmente, en el contexto de la semántica, morfología y sintaxis. Por los resultados obtenidos en esta investigación, consideramos posible que el sistema educativo peruano adopte la estrategia GANV, como complemento metodológico para la mejora de la ortografía del idioma español.

II. MATERIAL Y MÉTODOS

2.1. OBJETO DE ESTUDIO

Nuestra investigación tuvo como objeto de estudio a los estudiantes de la Facultad de Teología de la Universidad Católica "Benedicto XVI" de Trujillo.

La **población** fue de 161 estudiantes.

La **muestra** la constituyeron los 21 estudiantes de la asignatura *Competencias Lingüísticas del Idioma Español*. Esta muestra se seleccionó a juicio de experto. El criterio de inclusión de la muestra estuvo determinado por la matrícula oficial en esta asignatura; y, el criterio de exclusión se configuró en torno a los otros estudiantes matriculados en las demás asignaturas que conforman la malla curricular del I ciclo de Teología en el año 2010.

Las variables de nuestra investigación fueron: estrategia didáctica GANV (variable independiente) y el rendimiento en el aprendizaje de ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español (variable dependiente).

Las **categorías** de la investigación la constituyeron cada una de las tres fases del método analítico-sintético: sínresis, análisis y síntesis.

Los **indicadores** se estructuraron con la denominación de **aspectos** en cada de las categorías indicadas, como sigue: sínresis (reconocimiento lexicosemántico y reconocimiento léxico sintáctico); análisis (identificación de núcleos de atracción nominal y verbal e identificación de categorías); síntesis (aplica ortotildación en grupo de atracción nominal -GAN y aplica ortotildación a grupos de atracción verbal - GAV)

2.2. MEDIOS

Los instrumentos con los que se operativizó la experiencia investigativa fueron las pruebas tipo pretest y postest con su tratamiento didáctico y estadístico, guías evaluativas y esquema de evaluación.

Las pruebas de pretest y postest se estructuraron con diez expresiones sin tildar correspondientes a los pares de monosílabos homónimos del idioma español (mí-mi; tú-tu; té-te; sé-se; dé-de; sí-si; más-mas; él-el). Cada expresión demanda subítemes para evaluar los aspectos indicados para cada categoría, según los criterios estipulados en el esquema de evaluación.

Las guías evaluativas se diseñaron para registrar los puntajes obtenidos por cada estudiante en las categorías y sus correspondientes aspectos; en base a los criterios: I= insuficiente (0-10 puntos); S= suficiente (11-14 puntos); E=eficiente (15-17) puntos; ME= muy eficiente (18-20 puntos); con los que diseñó el esquema de evaluación respectivo.

2.3 MÉTODOS Y TÉCNICAS

Elaboración de la estrategia didáctica GANV

La estrategia didáctica Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV), se estructuró con los siguientes elementos:

- A.** Método analítico-sintético con sus tres fases y aspectos: sínresis, (reconocimiento lexicosemántico,y reconocimiento lexicosintáctico); análisis (identificación de núcleos de atracción nominal y verbal e identificación de categorías); y síntesis (aplica ortotildación GAN y aplica ortotildación GAV).
- B.** Momentos del taller pedagógico: relación dialógica, búsqueda de la verdad y conocer para actuar.
- C.** Elementos del currículo: sujetos, objetivos, contenidos, medios, materiales y evaluación.
- D.** La técnica grupal tipo triángulo.

Todos estos elementos estuvieron orientados a lograr el mejoramiento de la ortotildación diacrítica de los monosílabos homónimos del idioma español.

Aplicación de la estrategia didáctica GANV

El procedimiento de aplicación de la estrategia didáctica GANV, basada en el método Analítico Sintético, fue el siguiente:

1. En la primera fase, síncreis, los estudiantes operativizaron, primero, el aspecto de reconocimiento léxicosemántico, que consistió en el dialogo libre sobre expresiones escritas verdidas espontáneamente e intercambiadas entre los estudiantes (técnica del triángulo). Seguidamente, se comentaron los significados semánticos, contextuales, etimológicos, según el caso, de las palabras emitidas. Luego, operativizaron el aspecto léxicosintáctico, para lo cual, basados en las expresiones analizadas semánticamente, procedieron a seleccionar y diferenciar los sustantivos de los verbos, fundamentalmente. En esta primera fase hallamos que metodológicamente es el momento de la observación general; lingüísticamente, equivale a una primera lectura de significantes de un texto; y, sociológicamente, al lapso inicial de la socialización. También, en relación con la técnica del taller pedagógico elegido, en esta fase se priorizó el logro de un clima dialógico entre los participantes, a través de las relaciones interpersonales basadas en la colaboración recíproca entre el docente y los estudiantes.

2. En la segunda fase, análisis, los estudiantes operativizaron los aspectos de identificación de los núcleos de atracción nominal y verbal y categorías respectivas. El intelecto de los educandos se orientó al procedimiento de descomponer el todo en sus elementos constitutivos y por consiguiente, para los efectos de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos, identificaron los núcleos de atracción y sus correspondientes categorías: primero el núcleo nominal (sustantivo) y las categorías de su campo de atracción (artículo y adjetivo); configurando el grupo de atracción denominado nominal (GAN). Luego se pasó a identificar el núcleo verbal (verbo) y las categorías de su campo de atracción (pronombre y adverbio); estructurando el segundo grupo de atracción denominado verbal (GAV).

Siguiendo la taxonomía de Bloom y colaboradores (1990) nos ubicamos en el nivel que ellos denominan, también, análisis y con ello fundamentamos lo realizado anteriormente, de este modo:

Primer paso: análisis de elementos. Se procedió a identificar, por separado, las categorías sustantivo, artículo, adjetivo, verbo, pronombre y adverbio; mencionadas para cada grupo de atracción, y por otro lado, se identificaron los monosílabos homónimos del idioma español.

Segundo paso: análisis de relaciones. Se comprobó la inequívoca atracción que ejerce el sustantivo hacia los artículos y adjetivos; del mismo modo, cómo el verbo atrae al pronombre y al adverbio.

Tercer paso: análisis de los principios de organización. En este lapso los estudiantes, organizaron los elementos del grupo de atracción nominal en forma inequívoca en las expresiones generadas grupalmente. Así por ejemplo, en la expresión contextualizada: *el cóndor peruano asombra más...*; los educandos, lograron organizar los dos grupos de atracción: el grupo de atracción nominal: *el cóndor peruano* y el segundo grupo de atracción verbal: *asombra más...*

También esta segunda fase del método coincidió con *la actitud de búsqueda de la verdad*, tipificada por Ander-Egg (1991: 67) como un momento del taller pedagógico.

3. En la tercera fase, síntesis, se aplicó la ortotildación diacrítica tanto al grupo de atracción nominal como al grupo de atracción verbal. En esta fase se realizaron las tareas intelectivas que permitieron formar un todo de conocimientos; es decir la *producción de una comunicación única*. De este modo se logró la ortotildación de monosílabos homónimos en forma razonada y con rapidez, concordante con el principio pedagógico de la economía. Luego pasaron al siguiente momento que es la *producción de un plan* o conjunto de operaciones propuestas, que en nuestro trabajo estuvo representado por la aplicación de la ortotildación en otros textos diferentes y más complejos.

Elegimos, también, al taller pedagógico por ser una técnica de enseñar, y sobre todo, de aprender a realizar aprendizajes conjuntamente. El taller pedagógico se sustentó en el principio del "*aprender haciendo*" porque se caracterizó por: a) proveer de una metodología participativa para procesar experiencias de aprendizaje, a través de la pregunta y del trabajo grupal; b) permitió replantear la relación docente-estudiante; c) logró integrar teoría y práctica; d) readecuó las técnicas de trabajo grupal y e) integró la tríada docencia, investigación y práctica.

Además, el taller pedagógico se estructuró en base al procedimiento, propuesto por Ander-Egg (1991:59-73) y al ser asumido para nuestro propósito logramos lo siguiente: a) *Relación dialógica* para el cultivo de las relaciones interpersonales solidarias. b) *Actitud de búsqueda de la verdad* para el fomento de una actitud científica como estilo de vida y, en lo que se refiere a educación, pudimos incorporar procedimientos teóricos de indagación a través de la duda, el error, bajo el principio de que la verdad es relativa y su proceso es progresivo c) *Conocer para actuar*, orientado al cultivo y adquisición de habilidades y destrezas para la acción directa o el trabajo sobre el terreno, a partir de los cuales se estimuló la reflexión teórica.

Finalmente, debemos considerar que la técnica grupal del triángulo empleada, fue la idónea para los trabajos respectivos, porque evitó la monopolización del tándem (dos estudiantes) o la dispersión de la atención que propician los grupos con mayor número.

III. RESULTADOS

Como la aplicación de nuestra estrategia didáctica está basada en las tres fases del método analítico-sintético presentamos los aspectos de evaluación de cada una de las fases del método, como sigue: para síncreis, los aspectos de reconocimiento lexicosemántico y reconocimiento lexicosintáctico; para análisis, los aspectos de identificación de núcleos de atracción nominal y verbal y el de identificación de categorías; y, finalmente, para síntesis, los aspectos de aplica ortotildación GAN y aplica ortotildación GAV. Los respectivos criterios que rigen para todos los aspectos de las tres fases, son los siguientes: insuficiente (I), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 00-10; suficiente (S), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 11-14; eficiente (E), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 15-17; y muy eficiente (ME), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 18-20; que se convierten en indicadores de evaluación tanto en el pretest como en el postest.

Las Tablas 1 al 3 contienen los resultados de las evaluaciones del pretest, según criterios y aspectos por cada una de las fases del método analítico – sintético.

TABLA 1: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase síncreis del método analítico- sintético – pretest

ASPECTOS	RECONOCIMIENTO LEXICOSEMÁNTICO					RECONOCIMIENTO LEXICOSINTÁCTICO					FASE: SÍNCREIS	
	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
1		X			12	X				10	22	11,0
2	X				2	X				4	6	3,0
3	X				7		X			11	18	9,0
4		X			12	X				10	22	11,0
5	X				8	X				10	18	9,0
6		X			13	X				9	22	11,0
7	X				9		X			11	20	10,0
8	X				10	X				10	20	10,0
9	X				10	X				8	18	9,0
10	X				2	X				4	6	3,0
11	X				10	X				4	14	7,0
12		X			12	X				10	22	11,0
13	X				10	X				8	18	9,0
14	X				6	X				10	16	8,0
15	X				8	X				8	16	8,0
16	X				10	X				4	14	7,0
17		X			12	X				10	22	11,0
18	X				8	X				10	18	9,0
19	X				10	X				10	20	10,0
20	X				4	X				2	6	3,0
21		X			12	X				10	22	11,0

TABLA 2: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase análisis del método analítico- sintético – pretest

ASPECTOS	IDENTIFICACIÓN DE NÚCLEO DE ATRACCIÓN NOMINAL Y VERBAL					IDENTIFICACIÓN DE CATEGORÍAS					FASE: ANÁLISIS		
	CRITERIOS	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
PARTICIPANTES Y CRUPOS													
1		X				12	X				10	22	11,0
2	X					10	X				8	18	9,0
3	X					10	X				6	16	8,0
4		X				12	X				10	22	11,0
5	X					10	X				10	20	10,0
6		X				12	X				10	22	11,0
7	X					10	X				10	20	10,0
8	X					10	X				8	18	9,0
9	X					10	X				10	20	10,0
10	X					8	X				8	16	8,0
11	X					6	X				10	16	8,0
12		X				11		X			11	22	11,0
13	X					10		X			12	22	11,0
14	X					9		X			11	20	10,0
15	X					8	X				12	20	10,0
16	X					8	X				10	18	9,0
17		X				11		X			11	22	11,0
18	X					10		X			12	22	11,0
19	X					9		X			11	20	10,0
20	X					8	X				10	18	9,0
21		X				11		X			11	22	11,0

TABLA 3: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase síntesis del método analítico- sintético – pretest

ASPECTOS	APLICA ORTOTILDACIÓN GAN					APLICA ORTOTILDACIÓN GAV					FASE: SÍNTESIS		
	CRITERIOS	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
PARTICIPANTES Y CRUPOS													
1	X					10	X				8	18	9,0
2	X					8	X				6	14	7,0
3	X					8	X				8	16	8,0
4	X					10	X				8	18	9,0
5	X					10	X				10	20	10,0
6	X					10	X				6	16	8,0
7	X					10	X				8	18	9,0
8	X					10	X				6	16	8,0
9		X				11		X			11	22	11,0
10	X					10	X				10	20	10,0
11	X					10	X				10	20	10,0
12		X				12	X				10	22	11,0
13		X				12	X				10	22	11,0
14	X					10	X				10	20	10,0
15	X					10	X				8	18	9,0
16	X					10	X				8	18	9,0
17		X				11		X			11	22	11,0
18		X				12		X			12	24	12,0
19	X					10		X			12	22	11,0
20	X					10	X				10	20	10,0
21		X				12		X			12	24	12,0

Las Tablas 4, 5 y 6 muestran los resultados de las evaluaciones del postest, según criterios y aspectos en cada una de las fases del método analítico –sintético.

TABLA 4: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase síntesis del método analítico-sintético –postest

ASPECTOS	RECONOCIMIENTO LEXICOSEMÁNTICO					RECONOCIMIENTO LEXICOSINTÁCTICO					FASE: SÍNCRESIS		
	CRITERIOS PARTICIPANTES Y CRUPOS	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
1		X				14			X		16	30	15,0
2					X	18				X	18	36	18,0
3		X				13			X		15	28	14,0
4			X			16		X			14	30	15,0
5		X				14				X	16	30	15,0
6			X			16				X	16	32	16,0
7		X				14				X	16	30	15,0
8		X				14		X			14	28	14,0
9		X				14		X			14	28	14,0
10		X				12		X			14	26	13,0
11		X				14		X			12	26	13,0
12			X			16				X	16	32	16,0
13		X				14		X			14	28	14,0
14		X				14				X	16	30	15,0
15		X				14		X			14	28	14,0
16		X				14		X			14	28	14,0
17				X		18				X	16	34	17,0
18			X			16				X	16	32	16,0
19			X			16				X	16	32	16,0
20			X			16		X			14	30	15,0
21				X		18				X	18	36	18,0

TABLA 5: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase análisis del método analítico-sintético–postest

ASPECTOS	IDENTIFICACIÓN DE NÚCLEOS DE ATRACCIÓN NOMINAL Y VERBAL					IDENTIFICACIÓN DE CATEGORÍAS					FASE: ANÁLISIS		
	CRITERIOS PARTICIPANTES Y CRUPOS	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
1			X			16				X	18	34	17,0
2					X	18				X	18	36	18,0
3					X	18				X	20	38	19,0
4				X		18			X		16	34	17,0
5			X			16				X	18	34	17,0
6				X		18				X	18	36	18,0
7			X			16				X	18	34	17,0
8			X			16			X		16	32	16,0
9				X		18				X	18	36	18,0
10			X			15			X		17	32	16,0
11			X			16				X	18	34	17,0
12				X		18				X	20	38	19,0
13				X		18				X	20	38	19,0
14			X			15			X		17	32	16,0
15				X		18				X	18	36	18,0
16			X			16				X	18	34	17,0
17				X		18				X	20	38	19,0
18				X		18				X	20	38	19,0
19			X			16			X		16	32	16,0
20			X			16				X	18	34	17,0
21				X		20				X	18	38	19,0

TABLA 6: Resultados de la evaluación de los aspectos de la fase síntesis del método analítico-sintético- posttest

ASPECTOS	APLICA ORTOTILDACIÓN GAN					APLICA ORTOTILDACIÓN GAV					FASE: SÍNTESIS	
	I	S	E	ME	SUB TOTAL (1)	I	S	E	ME	SUB TOTAL (2)	TOTAL (1)+(2)	PROMEDIO (1):(2)
1				X	19			X		17	36	18,0
2				X	20				X	18	38	19,0
3				X	20				X	20	40	20,0
4				X	18				X	20	38	19,0
5				X	18				X	20	38	19,0
6				X	20				X	20	40	20,0
7				X	18				X	18	36	18,0
8			X		17				X	19	36	18,0
9				X	20				X	20	40	20,0
10				X	18				X	20	38	19,0
11				X	18				X	18	36	18,0
12				X	20				X	20	40	20,0
13				X	20				X	20	40	20,0
14			X		16				X	18	34	17,0
15				X	20				X	20	40	20,0
16				X	18				X	20	38	19,0
17				X	20				X	20	40	20,0
18				X	20				X	20	40	20,0
19				X	18				X	18	36	18,0
20				X	18				X	20	38	19,0
21				X	20				X	20	40	20,0

La Tabla 7 presenta la correlación de los resultados de las evaluaciones del pretest y y del posttest, a través de las respectivas medidas estadísticas ; con los resultados que se describen al final de la misma.

TABLA 7: Puntaje promedio logrado por participante e indicadores de la muestra, según etapas de evaluación

PARTICIPANTES	PromedioPretest	PromedioPostest
1	10.3	16.7
2	6.3	18.3
3	8.3	17.7
4	10.3	17.0
5	9.7	17.0
6	10.0	18.0
7	9.7	16.7
8	9.0	16.0
9	10.0	17.3
10	7.0	16.0
11	8.3	16.0
12	11.0	18.3
13	10.3	17.7
14	9.3	16.0
15	9.0	17.3
16	8.3	16.7
17	11.0	18.7
18	10.7	18.3
19	10.3	16.7
20	7.3	17.0
21	11.3	19.0

Coefficiente de Correlación	0.41	t = 1.96, p = 0.065
-----------------------------	------	---------------------

Resultadosestadísticos :	Pretest	Postest
Media	9.40	17.26
Desviaciónestándar	1.38	0.92
CV. %	14.72	5.36

Máximo	11.30	19.00
Q3	10.30	18.15
Q2 o Mediana	9.70	17.00
Q1	8.30	16.70
Mínimo	6.30	16.00

El Puntaje mediano en el pretest fue de 9.70 y en el postest, 17.00 mostrando un notorio incremento en los puntajes del postest.

Hay que señalar que el 50 % central de los puntajes en el pretest fluctuaron entre 8.30 y 10.30 (Q1, Q3), mientras que los del postest fueron 16.70 a 18.15 (Q1, Q3).

TABLA 8: Coeficientes de correlación de Pearson entre los puntajes obtenidos por los estudiantes en FASES Y ASPECTOS en el pretest.

		Reconoc. Lexicosem	Reconoc. Lexicosint	SÍNCRESIS	Iden. Núcl. Atracc	Ident. Catég.	ANÁLISIS	GAN	GAV	SÍNTESIS	Pretest
Reconoc. Lexicosem	Correlac.	1	0.558	0.899	0.509	0.406	0.640	0.489	0.069	0.244	0.789
	Pearson		0.009	0.000	0.018	0.067	0.002	0.024	0.767	0.286	0.000
Reconoc. Lexicosint	Correlac.		1	0.865	0.658	0.163	0.579	0.235	0.091	0.158	0.778
	Pearson			0.000	0.001	0.479	0.006	0.304	0.695	0.494	0.000
SÍNCRESIS	Correlac.			1	0.656	0.332	0.692	0.420	0.090	0.231	0.888
	Pearson				0.001	0.142	0.001	0.058	0.699	0.314	0.000
Iden. Núcl. Atracc	Correlac.				1	0.027	0.727	0.189	-0.182	0.052	0.588
	Pearson					0.909	0.000	0.413	0.430	0.824	0.005
Ident. Catég.	Correlac.					1	0.706	0.748	0.517	0.661	0.613
	Pearson						0.000	0.000	0.016	0.001	0.003
ANÁLISIS	Correlac.						1	0.648	0.226	0.417	0.837
	Pearson							0.002	0.324	0.060	0.000
GAN	Correlac.							1	0.628	0.839	0.727
	Pearson								0.002	0.000	0.000
GAV	Correlac.								1	0.950	0.422
	Pearson									0.000	0.057
SÍNTESIS	Correlac.									1	0.586
	Pearson										0.005

Los temas/subtemas con coeficientes de correlación estadísticamente significativos presentan nivel de significancia $p < 0.05$.

TABLA 9: Coeficientes de correlación de Pearson entre los puntajes obtenidos por los estudiantes en FASES y ASPECTOS en el postest.

		Reconoc. Lexicosem	Reconoc. Lexicosint	SÍNCRESIS	Iden. Núcl. Atracc	Ident. Catég.	ANÁLISIS	GAN	GAV	SÍNTESIS	Postest
Reconoc. Lexicosem	Correlac.	1	0.610	0.911	0.588	0.138	0.426	0.387	0.59	0.285	0.695
	Pearson		0.003	0.000	0.005	0.551	0.054	0.083	0.800	0.211	0.000
Reconoc. Lexicosint	Correlac.		1	0.883	0.355	0.147	0.295	0.291	-0.178	0.094	0.598
	Pearson			0.000	0.114	0.525	0.195	0.201	0.439	0.684	0.004
SÍNCRESIS	Correlac.			1	0.534	0.158	0.406	0.381	-0.058	0.218	0.724
	Pearson				0.013	0.493	0.068	0.089	0.802	0.342	0.000
Iden. Núcl. Atracc	Correlac.				1	0.463	0.858	0.830	0.471	0.798	0.826
	Pearson					0.035	0.000	0.000	0.031	0.000	0.000
Ident. Catég.	Correlac.					1	0.853	0.693	0.353	0.644	0.658
	Pearson						0.000	0.000	0.116	0.002	0.001
ANÁLISIS	Correlac.						1	0.891	0.483	0.844	0.868
	Pearson							0.000	0.027	0.000	0.000
GAN	Correlac.							1	0.398	0.869	0.800
	Pearson								0.074	0.000	0.000
GAV	Correlac.								1	0.799	0.382
	Pearson									0.00	0.088
SÍNTESIS	Correlac.									1	0.730
	Pearson										0.000

Los temas/subtemas con coeficientes de correlación estadísticamente significativos presentan nivel de significancia $p < 0.05$.

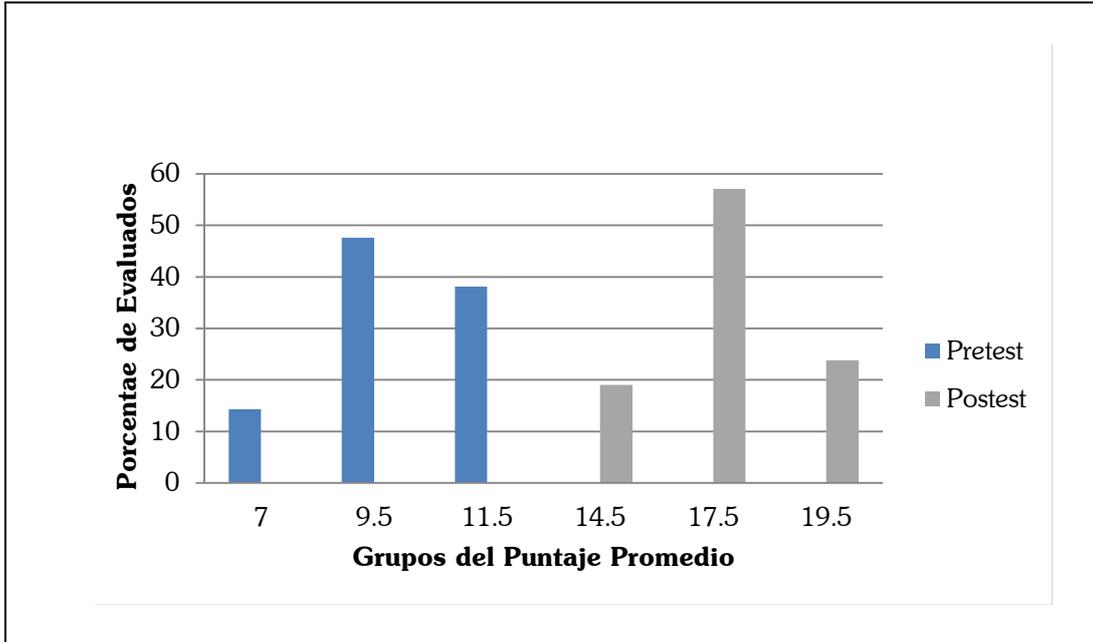


Fig. 1. Porcentaje de sujetos Evaluados por el Puntaje Promedio Logrado en cada Etapa de Evaluación

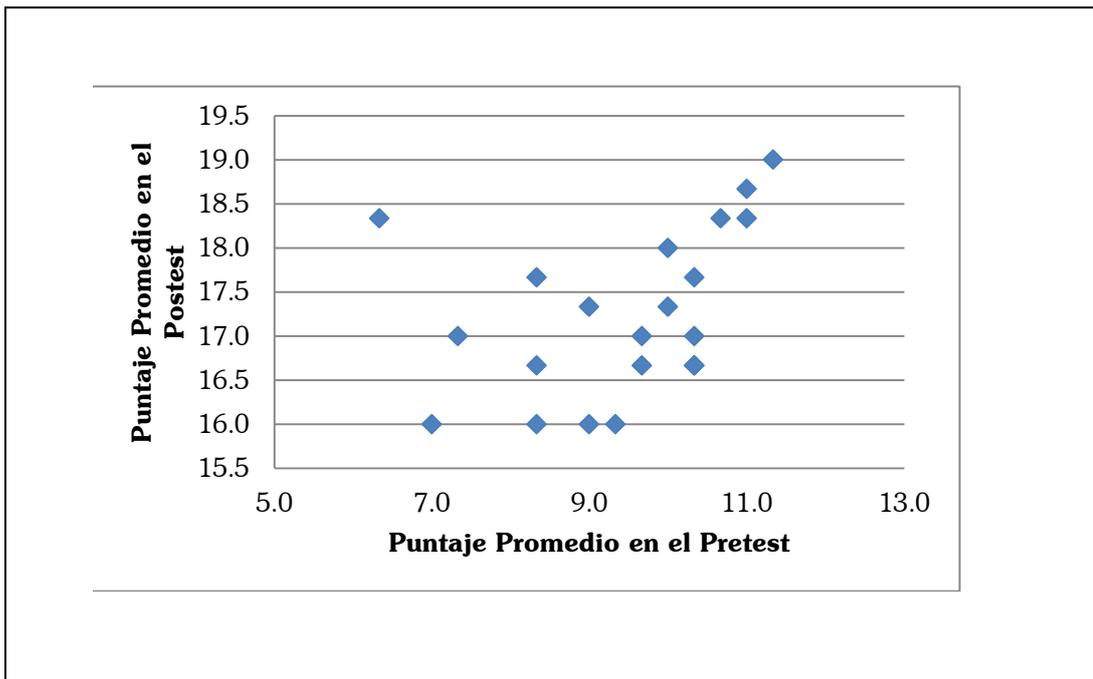


Fig. 2. Dispersión de los sujetos por el puntaje promedio en cada fase de *evaluación*

El sujeto evaluado N° 02, que logró los puntajes promedio 6.3 y 18.3 en el pretest y posttest; respectivamente, se ubica fuera del grupo conformado por los otros 20 sujetos evaluados, de manera que el coeficiente de correlación de todos el conjunto de datos alcanza el valor de 0.41 ($t = 1.96$, con un valor $p = 0.065 > 0.05$, correlación no significativa).

Si no tomamos en cuenta esta observación, el coeficiente de correlación para las otras 20 observaciones sería 0.65 con $p= 0.002 < 0.05$, correlación estadísticamente significativa. Valor que es compatible con el grado de alineamiento que muestran los 20 sujetos en las dos ocasiones de evaluación: puntajes altos en el pretest se correlacionan con puntajes altos en el postest.

Se puede observar en el diagrama: *Dispersión de los sujetos por el puntaje promedio en cada fase de evaluación* (Figura 2), que los puntajes altos y bajos en el pretest se correlacionan con los respectivos puntajes altos y bajos del postest. El indicador de esta correlación es $R = 0.41$ es significativamente mayor que cero, o sea no hay correlación entre los puntajes del pretest y el postest.

IV. DISCUSIÓN

ACERCA DEL CAMBIO PRODUCIDO EN EL DESEMPEÑO EN EL PRETEST Y EL POSTEST

En base a nuestra estrategia didáctica y las tres fases del método analítico-sintético presentamos los aspectos de evaluación de cada una de las fases del método, como sigue: para síntesis, los aspectos de reconocimiento lexicosemántico y reconocimiento lexicosintáctico; para análisis, los aspectos de identificación de núcleos de atracción nominal y verbal y el de identificación de categorías; y, finalmente, para síntesis, los aspectos de aplica ortotildación GAN y aplica ortotildación GAV. Los respectivos criterios que rigen para todos los aspectos de las tres fases, son los siguientes: insuficiente (I), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 00-10; suficiente (S), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 11-14; eficiente (E), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 15-17; y muy eficiente (ME), cuyo valor se ubica en el intervalo entre 18-20; que se convierten en indicadores de evaluación tanto en el pretest como en el postest.

Según los resultados del pretest, (Tablas: 1, 2 y 3), momento en que los estudiantes no habían experimentado la estrategia GANV, queda demostrado que, en cada uno de los aspectos de las respectivas fases síntesis, análisis y síntesis, los estudiantes alcanzaron puntajes que se ubican en el criterio insuficiente de evaluación.

Según los resultados del postest (Tablas 4, 5 y 6), momento en que los estudiantes ya han experimentado la estrategia GANV, se constató que, en los aspectos de las fases síntesis y análisis, los estudiantes lograron puntajes que se ubican en el criterio evaluativo eficiente. En tanto que, para los aspectos de la fase síntesis, los estudiantes alcanzaron puntajes que se ubican en el criterio muy eficiente.

Los resultados precedentes confirman de modo contundente lo enunciado en nuestra hipótesis sobre la mejora significativa del aprendizaje de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español si aplicamos la estrategia didáctica Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV), basada en el método analítico – sintético.

Asimismo, los resultados referentes a logros de muy eficiente para la fase síntesis, la que debido a su mayor nivel de complejidad requiere de mayor comprensión de parte de los estudiantes, guarda relación con una de las premisas y exigencias de nuestra investigación en el sentido de que solo un aprendizaje comprensivo y consciente de la ortotildación puede resolver el problema del aprendizaje memorístico e inoperante de la misma, como viene siendo procesado hasta el presente en nuestro país y en el extranjero, según lo confirman los diagnósticos registrados por nosotros, realizados por diferentes estudiosos, como es el caso, por ejemplo, del Dr. Oswaldo Balmaceda Neyra, según el cual "la habitual enseñanza de la ortografía mediante la enunciación y la memorización de normas convencionales ha resultado ineficaz al no propiciar la generalización de conocimientos, ni la actividad consciente y sobre todo independiente del estudiante" y agrega, "por ello, al finalizar el currículo, las mayoría de las nociones se quedan en un plano teórico".

ACERCA DE LA CORRELACIÓN ENTRE LOS PUNTAJES OBTENIDOS EN EL PRETEST Y EL POSTEST

Como el proceso de evaluación está diseñado para aplicarse con las pruebas pretest y postest, presentamos la correlación entre los puntajes de ambas pruebas y su articulación, principalmente, con el marco teórico y la hipótesis de nuestra investigación.

A. Según Tabla 7 y la Figura 1, el puntaje mediano en el pretest, fue de 9.40 y en el postest, 17.26; mostrando un notorio incremento en los puntajes del postest, lo que demuestra la eficacia del

programa que aplica la estrategia GANV, en todas las fases del método, según se puede apreciar, para cada uno de los Aspectos, en las Tablas: 1, 2 y 3; respectivamente.

B. En atención a la Tabla 7 destacamos que el 50 % central de los puntajes en el pretest fluctuaron entre 8.30 y 10.30 (Q1, Q3); mientras que los del postest fueron 16.70 a 18.15 (Q1, Q3). Esto significa que porcentualmente el método ha permitido el incremento de casi el 100% en el rendimiento académico.

C. El promedio mínimo obtenido en el pretest fue de 6.30, mientras que el promedio mínimo del postest fue de 16.00; (Tabla 7); lo que significa un incremento promedio mínimo de 9.70 que equivale a un logro porcentual muy alto; al igual que lo ocurrido con el promedio máximo obtenido en el pretest, donde fue de 11.30, mientras que el promedio máximo del postest fue de 19.00; lo que significa un incremento promedio máximo de 7.70, equivalente a decir que el rendimiento, luego de la aplicación del programa, se ha duplicado.

D. La desviación estándar promedio de las tres fases y sus respectivos Aspectos en el pretest, fue de 1.38, mientras que en el postest descendió a 0.92 (Tabla 7); lo que significa una diferencia de 0.46, expresando una tendencia a la homogeneidad en los resultados del postest.

Lo anteriormente expuesto referente a los cambios en el incremento significativo de la mejora del aprendizaje de la ortotildación, en el grupo de estudiantes sometidos a la experiencia desarrollada con la estrategia didáctica Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV) y que se evidencian en los resultados del postest con respecto a los resultados mostrados en el pretest, nos permite expresar lo siguiente:

1. Se ha logrado el aprendizaje significativo de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español, a través de la puesta en práctica y desarrollo de las habilidades comprensivas de analizar y sintetizar en base a la visión sincrética inicial, que propicia la aplicación del método analítico- sintético; procedimiento que, siguiendo la propuesta de Benjamín Bloom y colaboradores nos permite ascender metodológicamente desde un primer contacto con unidades de información específicas hacia el de análisis de relaciones y, finalmente, el establecimiento de generalizaciones a través de un plan; en complemento con las virtudes de las técnicas del taller pedagógico y la del triángulo, que propician los procesos de interacción social, sin la cual es imposible lograr aprendizajes significativos y de largo plazo.

2. Se ha demostrado la eficacia de la estrategia didáctica Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV), basada en el método analítico – sintético, pues, los resultados muestran que los puntajes alcanzados por los estudiantes en el postest se han duplicado en relación con los alcanzados por ellos en el pretest.

3. Se ha demostrado que es posible superar la metodología aún vigente de aprendizaje memorístico de reglas de ortografía, contextualizando la misma en torno a los núcleos de atracción nominal y verbal, en que se sustenta nuestra estrategia GANV.

4. Finalmente, expresamos que los cambios en el desempeño del grupo del pretest al postest, se deben a la aplicación de la estrategia didáctica: Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV).

V. CONCLUSIONES

5.1. La aplicación de la estrategia didáctica denominada Grupos de Atracción Nominal y Verbal (GANV) ha sido eficaz, pues, ha permitido comprobar que el grupo de los estudiantes involucrados en la experiencia, ha logrado mejorar significativamente el aprendizaje de la ortotildación diacrítica de monosílabos homónimos del idioma español; hecho que queda expresado en los niveles altos de rendimiento alcanzados en cada uno de los aspectos de las fases del método: síncresis, análisis y síntesis.

5.2. Según los datos del postest:

- a. Los diferentes grupos de estudiantes poseen un comportamiento homogéneo en relación al comportamiento inicial; pues, sus puntajes no son significativamente diferentes de cero.
- b. El desarrollo de las habilidades, expresadas por cada uno de los aspectos de las fases del método, se logró según grado de complejidad, de menos a más, desde la fase síncresis a la de análisis y, finalmente, a la de síntesis.

- c. La comparación de medias después-antes, nos informan que en el posttest fue 17.26, respecto al pretest que fue de 9.40 ; notándose una diferencia de 7.86, superior a $p < 0.05$ lo que nos confirma, una vez más, los efectos de la aplicación de la estrategia GANV.

VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- AGUILAR BENÍTEZ, M. (2007). **El tratamiento de la ortografía a partir de situaciones comunicativas concretas**. Revista Digital. Año 12.Nº 107. Buenos Aires.
Avaliable from: www.efdeportes.com/efd107/-tratamiento-de-laortografia-a-partir-de-situacio. Consultado el 26 de julio, 2010
- ANDER-EGG, E. (1991). **El taller una alternativa de renovación Pedagógica**. Editorial: Magisterio del Río de la Plata, Buenos Aires.
- BALMACEDA NEYRA, O. (1999). **Direcciones del trabajo ortográfico, Taller de La Palabra**. Editorial Pueblo y educación, La Habana.
- BLOOM, BENJAMÍN y Colaboradores. (1990). **Taxonomía de los objetivos de la educación**. Ateneo, Buenos Aires.
- GUTIERREZ ESCOBAR, M. (2010). **Situación que presenta la ortografía en Cuba y en otros países hispanohablantes al final de la primera década del siglo XXI: sus implicaciones para el uso clínico**. MediSur (Online). Vol.8,n.3,pp.47-53, Cuba.
Avaliable from: <http://scielo.sld.cu/scieloOrg/php/reference.php>. Consultado el 09 de junio de 2011
- MARTÍNEZ MARÍN, J. (2007). **La evolución de la ortografía española**. Biblioteca virtual Miguel de Cervantes., Granada.
Avaliable from: www.cervantesvirtual.com/serviet/SirveObras/.../020007.pdf. Consultado el 25 de mayo 2010 y 20 de mayo, 2011.
- MINEDU. (2007). **Proyecto educativo nacional al 2021**. Editorial MV Fénix, Lima.
- ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS IBEROAMERICANOS. (2008). **Metas educativas 2021**. Gráficas Ceyde, España.
- PARICIO TATO, S. (2005). **Política educativa europea**. S. Edición, Lisboa.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. (2010). **Nueva gramática española**. Espasa Libros, S.L.U., Madrid.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. (2010). **Ortografía de la lengua española**. Espasa Libros, S. L. U., Madrid.
- SALMERÓN, N. (1900). **Lingüística**. Editorial Aguilar, Madrid.